

V^e Assemblée Générale du Consortium APAC

21 Octobre 2012, 10h00 –18h00

Deccan Development Society, Pastapur, Andhra Pradesh, Inde



Compte-rendu¹

Cérémonie d'ouverture avec l'allumage d'une lampe *Arti* par les femmes du *sangham* soutenu par DDS (Deccan Development Society).

1. Rapport du président

M. Taghi Farvar a accueilli les participants et lu l'agenda (voir Annexe 1), qui a été adopté sans modification. Il a ensuite offert un aperçu de la reconnaissance internationale de la valeur des APACs pour la conservation, très présente durant la COP11, et a insisté sur le fait que les APACs devraient maintenant être pleinement incorporées dans la nouvelle série de Stratégies et Plans d'Actions Nationaux pour la Biodiversité, comme admis par le Secrétaire Exécutif lui-même. Les Stratégies et Plans d'Actions Nationaux pour la Biodiversité (SPNABs) font partie intégrante des exigences de la CBD pour les Parties et il est temps de les renforcer avec l'intégration appropriée des questions de gouvernance et une reconnaissance plus effective des capacités de conservation et des droits des peuples autochtones et des communautés locales et traditionnelles. Taghi a également souligné avec une grande satisfaction que des Fédérations et Coalitions d'APACs sont en train d'émerger dans

¹ Compte-rendu préparé par Grazia Borrini-Feyerabend à partir des notes de Vanessa Reid, Aurélie Neumann et Isis Alvarez, et du power point réalisé collectivement à Pastapur.

de nombreux pays, de Madagascar au Népal en passant par l'Iran et les Philippines, et que le nombre de Membres du Consortium s'accroît de manière importante.

2. Rapport de la coordinatrice globale

Grazia Borrini-Feyerabend a commencé par une description d'ensemble du Consortium APAC pour les nouveaux Membres présents à l'Assemblée Générale (AG), détaillant sa structure, ses organes, sa mission et ses objectifs. Elle a ensuite présenté les domaines d'action du Consortium au cours des dix derniers mois, sur base de la Vision 2020 et du Plan de Travail développés à Shirakawa en Octobre 2010. Elle a souligné :

- L'augmentation du nombre de **Membres et Membres Honoraires** (doublement au cours de l'année écoulée) ;
- L'augmentation de **l'équipe** (à ce jour 16 personnes travaillant sur base semi-volontaire, la plupart d'entre eux à temps partiel et certains en début de carrière professionnelle ; les recrutements ont commencé fin 2011 et les plus récents comprennent une Assistante de Programme Global, une Assistante de Politique Globale et des Coordinateurs Régionaux pour l'Asie du Sud-Est et l'Afrique du Sud et de l'Est) ;
- Le fait que le Consortium travaille *avec et via* ses Membres et Membres Honoraires et avec *l'appui* des Coordinateurs ;
- Le fait que les activités sont développées à trois niveaux : local, national, et international ; sans bureaux spécifiques et sur base d'interactions généralement via des moyens électroniques.

Elle a ensuite passé en revue le « Programme 2012 en bref » (voir Annexe 2) et donné des exemples du travail du Consortium à différents niveaux :

- Au **niveau local**, elle a mentionné les initiatives en et pour l'Indonésie, le Niger, les Philippines, l'Iran, le Népal, la Bolivie, le Chili, le Sénégal, le Canada, divers pays européens et l'Asie du Sud en général ; ces initiatives incluent le soutien à des communautés pour développer des projets afin de renforcer leurs APACs (par exemple par le renfort de capacités, la restauration d'aires, des démonstrations publiques contre des menaces), et/ou pour les analyser et les documenter à travers l'Outil de Résilience et de Sécurité et des Photo-Histoires. D'autres initiatives ont visé à engager les organisations de la société civile à travailler en soutien aux APACs.
- Au **niveau international**, elle a souligné la valeur de la présence active des Membres et Membres honoraires du Consortium au 13^e Congrès de la Société Internationale d'Ethnobiologie à Montpellier (où le Consortium a cherché à démontrer la compétence des communautés pour la recherche, le suivi et le plaidoyer pour la conservation), à Rio+20 (où le Consortium a soutenu les Traités de Durabilité Citoyens), au 5^e Congrès Mondial pour la Conservation de l'UICN en Corée du Sud (où une Résolution APAC a été développée et approuvée avec des contributions clé du Consortium), et à la 11^e Conférence des Parties à la CBD à Hyderabad (où le Consortium a été présent avec une variété d'ateliers, de discussions et même un colloque entièrement dédié aux APACs co-organisé avec le Secrétariat de la CBD). Lors de ces événements, ainsi que d'autres à portée plus régionale (par exemple, en Europe de l'Est ou en Afrique du Nord), le Consortium a accru sa visibilité et a activement approfondi l'analyse de problématiques liées aux APACs. Un dialogue et une collaboration continue ont été développés avec le PNUD – PMF/FEM (Programme des Nations Unies pour le Développement – Programme de Micro-Financements du Fonds pour l'Environnement Mondial), l'Initiative Equateur, le Programme pour les Aires

Protégées de l'IUCN et l'Initiative pour les Sites Naturels Sacrés du WCPA (Commission Mondiale des Aires Protégées). Le Consortium fournit également un support technique au Registre APAC du WCMC (Centre de Suivi de la Conservation Mondiale) du PNUE (Programme des Nations Unies pour l'Environnement) et plusieurs nouvelles entrées du registre ont été facilitées cette année. Cette collaboration doit cependant encore évoluer et le Consortium est impatient de fournir le support en termes de gouvernance qui lui a été demandé.

- Au **niveau national**, le Consortium a mis en place des partenariats avec des institutions gouvernementales vers des politiques et législations plus appropriées pour les APACs, à travers le travail de ses Membres. Un cas spécifique à mentionner est celui des Philippines, où une conférence nationale sur les APACs a initié une révision majeure de la politique de conservation du pays, maintenant disposée à intégrer les APACs comme partie intégrante de son système d'aires protégées. Cette conférence a été organisée par les Membres KASAPI et PAFID, tandis que l'équipe du Consortium a offert un conseil et un appui technique. En général, les Fédérations et Coalitions APAC constituent le « phénomène de l'année » et révèlent en vérité la maturité des mouvements menés par les peuples autochtones et les communautés locales pour jouer un rôle sur leur scène nationale. Ce rôle a néanmoins encore beaucoup de potentiel d'évolution pour que les Fédérations et Coalitions APAC deviennent des partenaires clé dans les stratégies nationales de conservation.
- La **publication** majeure de l'année a été l'étude sur la Reconnaissance et le Soutien des APACs – maintenant le Volume 64 de la Série Technique de la CBD (TS64) produit en collaboration avec Kalpavriksh sous la coordination d'Ashish Kothari. A mentionner également l'Etude sur la Législation (disponible en trois langues) relative aux APACs, également lancée durant la COP11 et coordonnée par Natural Justice. Ces deux publications, ainsi que le document sur la Diversité Bio-Culturelle (disponible en trois langues) et réimprimée en anglais et français à l'occasion de la COP11, sont réellement des ouvrages collectifs des Membres et Membres honoraires du Consortium.
- Parmi les **moments marquants de 2012** sont les deux récompenses internationales – PRCM et Prix Equateur – reçues par Kawawana (l'APAC pionnière directement soutenue par le Consortium au Sénégal).

Grazia a terminé son rapport en soulignant les candidatures et la gestion fructueuses de plus de huit nouvelles subventions d'envergure mineure ou thématiques² et les demandes de soutien menées à bien de Janvier à Septembre 2012 par le Consortium.

Ashish Kothari a recommandé que lors de futures AGs un temps plus important soit accordé à la description et discussion du travail passé.

3. Déclarations des Membres et Membres Honoraires présents³

Les Membres et Membres honoraires présents (voir liste des participants) comprenaient 8 participants d'Inde, 5 de Taiwan, 3 de Madagascar, 3 du Népal, 3 des Philippines, et respectivement 1 de la République Démocratique du Congo, de la Suède, d'Iran, de l'Italie/Suisse, de l'Argentine, de la Russie, de la Colombie, de la Belgique et du Royaume Uni. Deux Membres ont participé via Skype et ont confié leur vote à un participant.

² De l'IUCN, STG, UNDP, SWIFT Foundation, GIZ, EEI, CBD Voluntary Fund, et CEESP, parmi d'autres.

³ Nous nous excusons pour les lacunes de cette section, une partie des notes de l'AG s'étant perdue.

Tous les participants se sont présentés et ont décrit le travail et les objectifs de leur organisation. La plupart ont détaillé leurs projets en lien avec les APACs et leurs domaines de travail. Beaucoup ont posé des questions et commentés les rapports du président et de la coordinatrice globale, initiant des discussions ponctuelles.

- Ashish Kothari a décrit le TS64 et l'Etude Légale. Il a soulevé la question de l'utilisation de ces études. Il a également mentionné les Traités de Durabilité Citoyens (en particulier celui relatif à la Démocratie Ecologique Radicale) et l'Initiative de la Grande Transition (visant à rassembler des organisations et individus autour du monde qui travaillent sur les problématiques actuelles de manière similaire). Il a suggéré que le Consortium pourrait y devenir un groupe d'étude et d'action.
- Jagdeesh Rao a décrit la 'Bourse Internationale Prof. Elinor Ostrom sur les Pratiques et Politiques relatifs au Communs', récemment annoncée par Foundation for Ecological Security et International Association for the Study on the Commons afin de promouvoir des politiques adéquates pour la gouvernance et la gestion des communs dans différentes parties du monde.⁴
- Sutej Hugu et Syaman Vongayan de Tao Foundation ont présenté leur travail contre le dépôt de déchets nucléaires imposé à leur île, Pongso No Tao, comme « mesure temporaire » il y a déjà plus de 30 ans. D'autres ont voulu y surimposer un Parc National. Tao Foundation envisage de déclarer leur île comme une APAC, mais leur première priorité reste de se débarrasser du dépôt nucléaire, ce sur quoi ils vont se concentrer au cours des mois à venir.
- Sudeep Jana a mentionné le Congrès de Parcs d'Asie et le Congrès de la Terre et de la Mer à Darwin, pour lesquels il peut collaborer avec Chrissy Grant et être le point de contact pour le Consortium. D'autres Membres du Consortium devraient participer aux Congrès pour y partager des exemples d'APACs. Il aimerait également travailler sur un groupe APAC pour la jeunesse, et Vanessa souhaite l'y aider.
- Vanessa Reid a mentionné qu'elle allait par ailleurs travailler avec Colleen Corrigan sur une boîte à outil APAC en novembre et décembre 2012.
- Giovanni Reyes a annoncé que KASAPI avait été désigné pour mettre en place un Consortium ICCA national aux Philippines.
- Satheesh Periyapatna a décrit comment DDS et *sangham* des femmes de Pastapur sont depuis longtemps impliqués pour obtenir que leur APAC soit déclaré un Site du Patrimoine de la Biodiversité, sans succès à ce jour. L'AG a donc décidé de préparer directement une lettre afin d'apporter un soutien international à cette initiative, lettre qui devra être signée et envoyée avant la clôture de l'AG.

4. Rapport du Trésorier et de l'Auditeur des Comptes

Etant donné que tant le Trésorier Stan Stevens que l'Auditeur des Comptes Maurizio Farhan Ferrari ne pouvaient être présents à l'AG, Ashish Kothari a présenté leurs rapports, préalablement envoyés par email au Conseil d'Administration (CA). Maurizio a exprimé sa satisfaction vis à vis du rapport préliminaire du Trésorier, tout en notant que, avec la complexité croissante de la comptabilité du Consortium, le CA devrait envisager l'engagement d'un professionnel pour la révision annuelle des

⁴ Les candidatures devraient être envoyées à linostromfellowships@fes.org.in

comptes. Grazia a mentionné que bien qu'utile, cela demanderait probablement un investissement considérable en termes de ressources financières (quelques heures de travail d'un comptable professionnel peuvent coûter autant que plusieurs mois de contrat d'un Coordinateur Régional...). Neema Pathak Broome a proposé d'investiguer les possibilités pour trouver un comptable au sein de Kalpavriksh. Cette piste peut être explorée, néanmoins les comptes bancaires et la plupart des reçus sont conservés en Suisse avec la Coordinatrice Globale et aux Etats-Unis avec le Trésorier. Grazia va voir dans quelle mesure il est possible d'avoir un comptable volontaire en Suisse et chercher une société d'audit désireuse d'assister gratuitement les organisations à but non lucratif. **Les rapports du Trésorier et Auditeur des Comptes ont été entendus et approuvés.**

6. Révision des statuts

Aucune proposition de modification des Statuts n'a été formellement soumise à l'AG. Le Président du Comité sur les Statuts, Harry Jonas, avait néanmoins circulé et collecté les commentaires sur une proposition antérieure d'amendement des objectifs du Consortium (Article 3 des Statuts) dans un contexte plus large de buts communs. Cela permettrait au Consortium d'être perçu comme une organisation ayant une visée plus large que la « reconnaissance formelle des APACs ». Par exemple, au cas où le Consortium voudrait devenir membre de l'UICN, il devrait démontrer que sa mission fait directement référence à la conservation de la nature, ce qui pourrait s'avérer difficile si les Statuts ne sont pas modifiés. Il a été aimablement demandé à **Harry Jonas de circuler une version composite de cette mission élargie** pour analyse approfondie et éventuelle approbation et inclusion dans une nouvelle version des Statuts lors de la prochaine AG.

7. Membres : bilan et nouvelles adhésions

L'Assistante de Programme Global du Consortium a offert une brève analyse statistique concernant les Membres et Membres Honoraires du Consortium. Le Consortium compte actuellement 44 Membres⁵ – comprenant des organisations représentant des peuples autochtones (OPAs), des organisations représentant des communautés locales (OCLs), et des ONGs travaillant avec eux. Presque 1/3 des Membres sont d'Asie du Sud et de l'Est (16) et 1/5^e d'Amérique Latine (9). Viennent ensuite l'Afrique (6), l'Europe (5), l'Asie de l'Ouest (4) et l'Amérique du Nord (3). La Russie – dont l'étendue la rend difficile à classer soit en Europe soit en Asie – est présente avec une organisation. L'Australie et le Pacifique en sont à ce jour pas encore représentés. Plus de 50% des Membres sont des ONGs (26), tandis que 30% sont des OPAs (14) et une minorité des OCLs (4). Certains participants ont cependant relevé que la distinction entre ces trois catégories n'est pas toujours claire et aisée. Par ailleurs, un peuple ou une communauté peut vouloir devenir Membre en tant que tel et non à travers une organisation le représentant. Il a donc été décidé de distinguer 5 catégories à l'avenir : Peuple Autochtone / Organisation le représentant ; Communauté Locale / Organisation la représentant ; Fédération / Réseau de Peuples Autochtones / Communautés Locales ; ONG travaillant avec des Peuples Autochtones / Communautés Locales ; Autre (exemple : un département universitaire travaillant en étroite relation avec des peuples autochtones ou communautés locales).

Pour ce qui est des Membres Honoraires (individus), parmi les 89 invités à ce jour, 2/3 sont des hommes (62) et 1/3 des femmes (27). L'Asie du Sud et de l'Est, l'Europe et l'Amérique Latine sont plus ou moins représentés équitablement (22, 20 et 18 respectivement). Viennent ensuite l'Afrique (11), l'Amérique du Nord (7) et le Pacifique (7), et l'Asie de l'Ouest (4). Ces données sont reprises sous forme graphique à l'Annexe 3.

⁵ Après l'approbation de l'adhésion de AMF et DDS au cours de l'AG, le nombre total de Membres s'élève à 46.

L'AG a accueilli les nouveaux Membres qui ont accompli avec succès la procédure décrite dans les Lignes Directrices Opérationnelles au cours des derniers mois, dont certains étaient présents à Pastapur : KASAPI (Philippines), Foundation for Ecological Security (Inde), UniCamel et UniNomad (Iran), Vasundhara (Inde) et Savia (Bolivie), qui participait via Skype. Les nouveaux Membres qui ne pouvaient malheureusement participer à l'AG ni en personne ni via Skype comprenaient : AnthroWatch (Philippines), Brod Ecological Society (Croatie), Kereimbas⁶ (Bolivie), REPALEF (République Démocratique du Congo). L'AG a pointé qu'il serait préférable pour le Consortium de solliciter l'adhésion de fédérations et de coalitions plutôt que d'organisations comme Membres ; mais certains ont relevé que cette adhésion pourrait s'avérer problématique, dans le sens où les candidatures pourraient devoir être signées par tous les membres de la fédération pour être valides. Grazia a expliqué que c'est pour cette raison qu'AlPP, l'un des Membres fondateurs du Consortium dans ses « années informelles », n'a toujours pas pu devenir Membre à ce jour.

Les questions entourant la demande d'adhésion de l'Associazione Mediterranea Falchi (AMF) ont été discutées en profondeur et les opinions émises par les Membres et Membres honoraires via email ont été rappelées. Il a été souligné que le Consortium ne soutiendrait jamais des « outsiders », même lorsque bien intentionnés, pour imposer des impératifs conversationnistes aux populations locales. Il a été cependant expliqué que AMF est en réalité une organisation locale, fondée et gérée par des natifs et résidents de la Calabre (une région du Sud de l'Italie), bien qu'ouverte à une adhésion internationale. A partir des racines locales, AMF réinvente les communautés et leurs « communs », réussissant une conservation dans un contexte social difficile, où des politiciens peu scrupuleux et la mafia ont tendance à dominer. Plusieurs Membres ont souligné qu'il ne devrait pas y avoir de problème à accepter une organisation en tant que Membre si elle démontre son soutien à la mission du Consortium dans son propre travail de terrain. **L'AG a ensuite approuvé à l'unanimité l'adhésion de AMF en tant que Membre du Consortium.**

L'AG – étant l'organe suprême de décision du Consortium – a également pris la liberté d'accepter un nouveau Membre à travers une procédure raccourcie. **Deccan Development Society** – admirable hôte de cette 5^e Assemblée Générale qui a démontré comment des communautés de femmes bien organisées pouvait préserver une agro-biodiversité unique tout en améliorant leurs conditions de vie et leur santé – a donc été **accepté en tant que Membre par acclamation** (motion proposée par PAFID, secondé par KASAPI et CENESTA, et tous les autres présents).

8. Système de communication du Consortium

Vanessa Reid a présenté les composants du système de communication du Consortium, en introduisant une série de questions à l'attention des participants à l'AG. Les résultats clé de cette discussion comprennent :

- **Un blog⁷ sera créé** pour diffuser les nouvelles / mise à jours relatives aux événements du Consortium et aux APACs.
- Deux types d'information devront être collectées dans la Newsletter : certaines pour décrire le travail des Membres, Membres Honoraires et de l'équipe du Consortium ; d'autres pour refléter la reconnaissance et les développements liés aux APACs en général sur la scène politique et académique internationale. De la sorte, nous pourrions attirer à la fois une audience interne mais également externe.

⁶ Nous avons réussi à obtenir un financement pour la participation d'un représentant de Kereimbas, mais celui-ci n'a malheureusement pas pu obtenir son visa pour l'Inde à temps.

⁷ Voir maintenant: <http://iccaconsortium.wordpress.com/>

- Au besoin, le Consortium continuera à envoyer des lettres aux gouvernements et autorités concernés, comme partie intégrante de son système d'Alertes APAC.
- Le Consortium continuera d'utiliser Twitter et Facebook pour diffuser des nouvelles, en particulier concernant les Alertes APAC.
- Le Consortium continuera à soutenir le développement de Photo-histoires. Cela sera fait à travers la méthodologie plus large des analyses de Menaces et Réponses APAC qui est en place depuis un moment, mais il faudra évaluer les résultats à ce stade avant la fin de l'année : le processus semble demander plus de temps et de ressources qu'envisagé et des compétences techniques sont requises pour développer des Photo-histoires avec le programme informatique nécessaire.
- Un concours pour la conception d'un **nouveau logo** sera lancée, dès que le « nouveau nom » du Consortium aura été décidé : Vanessa promouvra ce concours sur les listes de diffusion du Consortium.

9. Evolutions futures du Consortium

Grazia a présenté un power point avec un certain nombre de questions et suggestions pour le travail futur du consortium. Les ajouts émanant de la discussion ont été directement incorporés sur un écran.

Le premier point concernait la **terminologie sur laquelle se mettre d'accord**:

- La **définition de « communauté locale »** et ses points de distinction de « peuple autochtone » devient problématique au sein de la CBD, et le Consortium pourrait apporter ici une contribution importante. Il a été demandé à un petit groupe de travail de poursuivre cette discussion et d'y impliquer d'autres personnes et organisations. Les personnes suivantes se sont montrées volontaires : **Neema, Vololoniaina, Jailab, Grazia, Dominique et Taghi**. Un coordinateur doit encore être désigné parmi ceux-ci.
- L'épellation complète de l'acronyme APAC doit encore être mutuellement et formellement décidée. Les deux formulations favorites sont « aires et territoires conservées par les communautés et les peuples autochtones » et « aires et territoires de conservation des communautés et des peuples autochtones ». **L'ensemble des Membres et Membres honoraires doit encore se prononcer.**
- Une longue discussion concernant un possible changement de nom du Consortium a suivi. L'AG a examiné une série de suggestions qui avaient été faites par email principalement parmi les Coordinateurs Régionaux, et a identifié des problèmes saillants avec le nom actuel de « Consortium APAC ». Dans la plupart des langues d'origine latine, un « consortium » est un groupe qui se rassemble dans un but de nature économique, par exemple quand un groupe de sociétés de consultance prépare une proposition commune de projet auprès de l'Union Européenne. Ce nom y évoque donc tout l'opposé de ce que notre « Consortium » se veut être. Une possible solution proposée a été d'ajouter l'adjectif « global » pour former « **Consortium Global pour les APACs** ». Pour les locuteurs de langue latine cependant, cela ne s'avère toujours pas satisfaisant. Ils ont préféré la solution « **Alliance Globale pour les APACs** ». Ce terme déplaît cependant aux anglophones, qui y voient une rémanence de parti politique. Une autre option était « **Coalition Globale pour les APACs** », mais elle a été critiquée comme trop similaire à

d'autres organisations existantes (Global Forest Coalition par exemple). Dans l'impossibilité d'atteindre un consensus, l'AG a décidé que la discussion se poursuivrait en ligne avec tous les Membres, sous la coordination d'Andrey (pour le groupe qui n'aime pas « alliance ») et de Grazia (pour le groupe qui n'aime pas « consortium »), qui introduiront la discussion ensemble et chercheront l'atteinte d'un consensus parmi les Membres de manière large.

- Il a également été pointé que, quel que soit le nom choisi au final, la production d'une brochure descriptive trilingue devrait être réalisée.

Le second point concernait le besoin d'analyse approfondie de questions spécifiques :

- L'AG a discuté la nécessité d'approfondir la connaissance de la relation entre la **propriété collective des ressources naturelles** et les APACs, en explorant les modalités et – en particulier – les types d'institutions de gouvernance locale. Foundation for Ecological Security s'est montré volontaire pour coordonner cette enquête. Les Membres qui souhaiteraient y contribuer sont invités à contacter Jagdeesh Rao : jagdeesh@fes.org.in
- De manière similaire, une analyse poussée est nécessaire concernant la relation entre les APACs et les **réformes foncières, la sécurité foncière, l'accaparement des terres** et la biodiversité. Foundation for Ecological Security s'est à nouveau porté volontaire. PAFID a également déjà mené un travail à l'échelle régionale pour une étude globale de International Land Coalition (ILC). Il est clair que les précieuses études qui ont à ce jour examiné les processus d'accaparement des terres en Afrique n'ont pas place d'emphasis suffisante sur les APACs et, en général, sur les conséquences de l'accaparement des terres pour la biodiversité et les fonctions écosystémiques, au-delà de leurs impacts socio-économiques et culturels. Dave, Jagdeesh, Lalji, Taghi et Sam ont accepté de se charger de ce domaine d'analyse et d'identifier des points de contact en Afrique et en Amérique. Grazia fournira un soutien général. Dave commencera à négocier sur des « Portails de Matrice de Terre » au cours d'une réunion ILC à venir, à Rome en Décembre 2012. Il a noté qu'un certain nombre de Membres du Consortium, tels Forest Peoples Programme, PAFID et MARAG, sont membres d'ILC, et que PAFID souhaite faire le lien entre le Consortium APAC et ILC en vue de démarrer un dialogue productif. Un coordinateur doit encore être désigné, ce qui sera fait après la réunion de Dave en Décembre 2012.
- Il a été discuté qu'un examen des « **valeurs de la nature** » devrait être conduit au regard des APACs. Cela devrait éclairer le fait que la nature – et en particulier dans les APACs – est bien plus qu'une commodité et que les efforts actuels pour l'évaluer en termes monétaires / économiques portent le danger extrêmement réel de la transformer en une commodité pour les gens concernés. Il a été décidé qu'un petit groupe de travail serait formé pour développer et analyser ces points et formuler des recommandations, en élaborant également à partir des résultats du TS64. Le nom de Simone Lovera a été mentionné en tant que leader possible du groupe et Grazia en discutera avec elle et d'autres. Ashish a mentionné que le chapitre sur les valeurs des APACs dans le TS64 pourrait en effet s'avérer utile.
- Un autre sujet méritant une analyse approfondie est celui des **financements et soutiens financiers alternatifs** pour les APACs. Taghi, DJ, et le sangham des femmes de DDS (via Satheesh Periyapatna) souhaitent contribuer à cette discussion. Vololoniaina a noté que ce sujet soulève actuellement beaucoup d'intérêt en Afrique et qu'une rencontre importante se tiendra en Décembre 2013 (African Foundation for Environment?). Fenosoa Andriamahanina – un Membre Honoraire du Consortium de Madagascar – est impliquée dans cet événement et Taghi a offert d'y participer au nom du Consortium. La discussion a évoqué la possibilité de fondations

nationales attribuant des ressources aux communautés méritantes en soutien à leurs APACs, y compris des questions sur le type d'accords conditionnels qui peuvent ou non être ajoutés.

- L'étendue couverte par les APACs à travers le monde est actuellement une question très présente chez les conversationnistes, aussi en raison de l'Objectif d'Aichi n°11. Une proposition pour développer un Atlas APAC a été faite par Fred Nelson – Membre honoraire. Ashish souhaite y contribuer et il lui a été demandé de coordonner cette initiative, avec l'appui de Kail, Dave et Fred.
- Un sujet d'inquiétude pour de nombreux peuples autochtones et communautés locales est l'incorporation d'APACs dans les **aires protégées** gouvernées par l'Etat, sans l'accord libre, préalable et informé des groupes concernés. Ce sujet a été une inquiétude constante, mais il requiert des avancées et propositions concrètes. Stan Stevens se charge, avec l'appui de Sudeep, Neema, Jailab, Grazia, Ashish, Dave, Sam et Giovanni, de garantir une avancée substantielle vers une meilleure compréhension et des recommandations pour l'action, possiblement sur base d'un certain nombre d'études de cas.
- Une autre problématique de longue durée dans le travail APAC a été de **démontrer que les APACs conservent bien la biodiversité**. Cela peut-il être fait ? Comment ? Quels types de méthodologies, processus, outils et indicateurs sont appropriés pour ce faire ? Au-delà des méthodologies, avons-nous suffisamment d'exemples d'APACs qui peuvent démontrer leur valeur pour la conservation de la biodiversité ? Il a été décidé que **tous les Coordinateurs Régionaux** devraient se concentrer sur ce sujet et identifier et documenter des cas d'APACs qui sont des exemples clairement positifs pour la conservation de la biodiversité. Il semble d'autant plus important d'entreprendre cette tâche en lien avec les processus de restauration, étant donné que de nombreux « nouveaux » cas d'APACs devront avant tout restaurer leur environnement. Le PMF/FEM pourrait-il être intéressé dans le développement d'une ligne de financement spécifique pour ce faire ?
- Les domaines suivants apparaissent également en besoin d'analyse et de systématisation de l'information, possiblement à travers le **développement de Notes d'Information spécifiques** (qui pourrait également s'appliquer pour tous les sujets précédents) :
 - Combattre les **menaces** sur les APACs (Comment réaliser cela de manière aussi efficace que possible ? Que peut faire le Consortium ? Des lettres au nom du Consortium ont été envoyées directement aux gouvernements...sans que toutes mènent à des résultats positifs. Quoi d'autre ?)
 - Il est clair que des APACs fortes et viables dépendent de **communautés fortes**, capables de démontrer intégrité et solidarité interne. Comment les communautés peuvent-elles être soutenues pour développer de telles qualités ?
 - De nombreux territoires de peuples autochtones ont encore et toujours besoin d'être « décolonisés » au sein de leur propre pays. Dans ce cadre, il est nécessaire de mieux comprendre et soutenir les **lois coutumières**. Comment cela peut-il se faire ? Quels sont les enseignements à partager et sur bases desquelles progresser ?
 - Comment les **jeunes** peuvent-ils s'impliquer pour les APACs et avec les aînés qui détiennent souvent les clés pour leur compréhension, gouvernance, gestion et appréciation ? Quelles sont les expériences existantes ?

Le dernier point concernait les **étapes à venir**:

- Grazia a mentionné un atelier APAC sur le point de se tenir à Kinshasa, République Démocratique du Congo (RDC), sous la coordination d'un récent Membre du Consortium, REPALEF (Réseau des Populations Autochtones et Locales pour la gestion durable des Ecosystèmes Forestiers). Le Consortium y fournira facilitation et appui technique.
- Les rencontres à venir en phase préparatoire incluent : un atelier APAC en Colombie Britannique, Canada (prévu en Mai 2013) ; une réunion de suivi à Gerace 2011 en Europe (Conservation communautaire en Europe – Partie II, prévu en Juillet 2013 en Irlande) ; et la 6^e Assemblée Générale du Consortium (possiblement en Suisse en Août 2013) couplée à un atelier en préparation du Congrès Mondial des Parcs (2014, Australie) et éventuellement à une formation complète sur les APACs.
- Un autre moment fort à discuter est le Wild Congress (Espagne, Septembre 2013), où le Consortium pourrait jouer un rôle majeur, qui a jusqu'à ce stade été peu discuté.

9. Décisions finales et clôture

Le président a proposé de préparer une lettre officielle pour soutenir la création d'un Site du Patrimoine de la Biodiversité à Pastapur. La lettre a été préparée et signée par tous les participants.

Le président a remercié tous les participants et clôturé la réunion à 18h00 heure locale.

Participants :

Nom	Organisation
1. Andrey Laletin	Global Forest Coalition (GFC) – Membre
2. Ang Bahadur Lama	ICCA Network Nepal – Membre
3. Ashish Kothari	Kalpavriksh – Membre et membre du CA
4. Aurélie Neumann	Consortium APAC – Assistante de Programme Global
5. Carmen Miranda (via Skype)	SAVIA – Membre et Coordinatrice Régionale pour la région amazonienne
6. Chih-Liang Chao	Affiliée avec Tao Foundation – Membre
7. Dau-Jye Lu	Tao Foundation – Membre et Membre Honoraire
8. Dave De Vera	PAFID – Membre et représentant Kail Zingapan, membre du CA
9. Dominique Bikaba	Strong Roots – Observateur
10. Jagdeesh Rao	Foundation For Ecological Security – Membre
11. Francois Depey 12. (via Skype)	Wet'suwet'en Treaty Office – Membre
13. Giovanni Reyes	KASAPI – Membre et Membre Honoraire
14. Grazia Borrini-Feyerabend	Consortium APAC – Coordinatrice Globale et représentant Ecozoica – Membre
15. Heva-Anne Brunelle	WAMIP – Membre
16. Isis Alvarez	Global Forest Coalition – Membre
17. Jailab Rai	Forest Action Nepal – Membre

18. Lalji Satya	WAMIP – Membre
19. Laurette Randrianarivelo	Tafo Mihaavo – Observateur
20. Mei-Chih Yeh	Affiliée avec Tao Foundation – Membre
21. Monique Andriamananoro	Tany Meva – Observateur
22. Neema Pathak Broome	Kalpavriksh – Membre et Coordinatrice Régionale pour l’Asie du Sud et la Chine
23. Persis Taraporevala	Kalpavriksh – Membre
24. Sam Pedragosa	PAFID – Membre et Coordinateur Régional pour l’Asie du Sud-Est
25. Satheesh Periyapatna	Deccan Development Society – Membre
26. Sudeep Jana Thing	Forest Action Nepal – Membre et Membre Honoraire
27. Sumana Narayanan	International Collective in Support of Fishworkers - Membre
28. Sutej Hugu	Tao Foundation – Membre
29. Syaman Vongayan	Tao Foundation – Membre
30. Taghi Farvar	Consortium APAC – Président et Cenesta, UNINOMAD, UNICAMEL – Membres
31. Vanessa Reid	Consortium APAC – Chargée de Communication Globale
32. Vololonaia Rasoarimanana	PMF/FEM – Partenaire et Membre Honoraire
33. Yashmita Ulman	Vasundhara – Membre

Annexe 1

5^e Assemblée Générale du Consortium

Dimanche 21 Octobre 2012, 9h00 – 18h00

Deccan Development Society, Pastapur, Inde

Agenda – version du 19 Octobre 2012

- 09:00 **Accueil** par le Président, lecture et adoption de l'agenda
- 09:05 **Rapport du Président** depuis la dernière AG (octobre 2011)
- 09:15 **Rapport de la Coordinatrice Globale** depuis la dernière AG (octobre 2011)
- 09:30 **Tour de table des Membres et Membres Honoraires** – Les Membres et Membres Honoraires (inclus ceux participant par Skype) présentent leur travail en lien avec les APACs et commentent les deux rapports (2 à 5 mn chacun).
Discussion et prise en compte des rapports.
- 10:30 **Pause café**
- 11:00 Lecture du **Rapport du Trésorier** depuis la dernière AG (octobre 2011)
- rapport provisoire pour 2012; budget préliminaire pour 2013; rapport du GEF NGO Network et ligne stratégique pour le financement du Consortium dans les années à venir
Lecture du **message de l'Auditeur des Comptes**
Discussion et prise en compte du rapport 2012 et du budget préliminaire 2013.
- 11:30 Lecture du **rapport du Président du Comité des Statuts**.
- 11:35 Discussion et décisions éventuelles relatives aux Statuts et aux Lignes Directrices Opérationnelles.
- 11:50 **Assistante de Programme Global** : Analyse statistique des Membres et Membres Honoraires
- 12:00 **Président**: accueil des nouveaux Membres et Membres Honoraires et discussion des cas spécifiques (Associazione Mediterranea Falchi, SNS Initiative); rappel de la composition du Conseil d'Administration (CA) et prise en compte des propositions de nouveaux Membres – discussion et décisions éventuelles.
- 12:20 **Chargée de Communication Globale**: présentation du système de communication et d'information du Consortium – y compris logo, réseaux sociaux, histoires photo, système d'alertes, etc.
- 12:30 Discussion et décisions éventuelles.
- 13:00 **Déjeuner**
- 14:30 **Coordinatrice Globale et Coordinateurs Régionaux** : description des initiatives clé en cours de planification pour 2013.
Discussion par les Membres et décisions éventuelles sur les priorités et activités principales pour 2013.
- 16:30 **Pause café**
- 17:00 **Président**: Un nouveau nom pour le Consortium APAC? Discussion et décisions éventuelles sur des noms alternatifs à proposer aux Membres et Membres Honoraires dans leur ensemble.
- 17:30 Autres.
- 18:00 Clôture de la réunion par le président.

Membres, Membres Honoraires, Partenaires et observateurs/amis bienvenus en personnes ou via Skype. Merci d'informer: Aurelie Neumann aurelie@iccaconsortium.org Skype: aurelieneumann Vanessa Reid nessiereid@gmail.com Skype: vanessareidicca Rapports et documents disponibles sur www.iccaconsortium.org

Annexe 2 Le Plan de Travail 2012 du Consortium en bref

Domaine d'impact	Quoi ?	Comment ?	Qui ?
APACs sur le terrain	Meilleure auto-conscience, force, sécurité et résilience des APACs.	En facilitant l'auto-conscience des communautés vis à vis des APACs et des problématiques liées, à travers des ateliers communautaires, l'utilisation collective de l'Outil de Résilience et de Sécurité, le développement des capacités d'auto-suivi, etc. En aidant les communautés à concevoir et mener fructueusement leurs propres initiatives pour renforcer et restaurer leurs APACs spécifiques et pour rendre compte de leur expérience à travers des histoires de « menaces et réponses » APACs. En aidant les communautés à poser leur candidature pour des financements du PMF/FEM afin de soutenir leurs APACs. En aidant les communautés à développer leurs réseaux et fédérations nationaux d'APACs. En aidant les communautés à lister leurs APACs dans le Registre international du WCMC du PNUE. En organisant des visites d'échange entre APACs, et des ateliers d'échange locaux, nationaux et régionaux.	Equipe du Consortium, CA, Membres et Membres Honoraires.
Organisations de la société civile directement impliquées pour les APACs	Leaders APAC impliqués dans les processus nationaux vers une reconnaissance et un soutien appropriés aux APACs.	En soutenant les organisations de la société civile dans le développement et l'implémentation d'initiatives visant à renforcer et restaurer les APACs, en particulier à partir des études et rapports « menaces et réponses APAC ». En recrutant de nouveaux Membres pour le Consortium, en mettant l'accent sur les réseaux et fédérations APAC. En collaborant avec les organisations de la société civile lors d'événements nationaux, régionaux et internationaux pertinents (ex : ISE, WCC, Rio+20).	Equipe du Consortium, CA, Membres et Membres Honoraires.

Gouvernements, politiques et législation nationaux	Avancées concrètes vers la discussion, la planification, le développement, l’approbation et l’implémentation de politiques et législations plus appropriées pour les APACs dans des pays spécifiques. Identification de champions APAC nationaux.	En menant des études sur la reconnaissance et le soutien aux APACs ainsi que sur la législation relative aux APACs, et en compilant leurs résultats en mettant l’accent sur l’action à suivre. En identifiant et impliquant des zones et personnes levier pour les APACs dans divers pays. En aidant les Membres et les Partenaires à développer des initiatives APAC au niveau national (ex : ateliers nationaux). En influant sur les politiques nationales via une présence active au sein des ateliers régionaux et de suivi nationaux de la CBD, en particulier les événements de création de capacités. En influant sur les politiques nationales via une présence active au sein d’événements nationaux et internationaux (ex : WCC, Rio +20, SBSTTA, CBD COP 11) .	Equipe du Consortium, CA, Membres et Membres Honoraires.
Organisations et politiques internationales	Les APACs sont reconnues comme des moyens faisables, efficaces et équitables vers l’atteinte de l’Objectif d’Aichi 11 de la CBD, de modes de vie durables, de prévention des désastres et de l’accomplissement des droits des peuples autochtones et des communautés locales.	En compilant et diffusant des exemples et idées dans des documents clé (ex: publications sur la gouvernance des aires protégées, la reconnaissance et le soutien des APACs, et la législation relative aux APACs). En maintenant une présence active et en organisant des événements parallèles, de la diffusion d’information et du lobbying lors d’événements politiques majeurs de l’année (événements du FEM, UNPFII, Rio +20, EMRIP, SBSTTA, CBD COP 11, WCC, UNFCCC, événements régionaux clé, etc.)	Equipe du Consortium, CA, Membres et Membres Honoraires.
Connaissance et conscience des individus et groupes sur les APACs	Se rapprocher de la vision du savoir et de la conscience exprimés dans notre <u>Vision de Shirakawa</u>.	En diffusant de l’information de manière adéquate, en particulier des histoires photo, des vidéos et des articles informatifs. En maintenant un site Internet à jour, fonctionnel et renvoyant autant que possible vers les sites des Membres et Partenaires du Consortium.	Chargée de Communication Globale du et équipe du Consortium, CA, Membres et

		En s'impliquant dans des alertes APACs bien documentées et suivies (pas plus de 1 à 3 en 2012).	Membres Honoraires.
Le Consortium APAC lui-même	Augmentation des Membres, en particulier de fédérations et de réseaux d'APACs. Expérience positive des Membres. Partenariats actifs avec les organisations pertinentes. Avancées vers une levée fructueuse de fonds pour 2014 et au-delà.	En développant et menant des initiatives conjointes entre le Consortium et ses Membres. En maintenant des moyennes de communication fonctionnels (ex : Google Groups, Facebook). En s'impliquant dans le recrutement ciblé de nouveaux Membres. En cultivant les liens avec FAO, IFAD, Via Campesina, et les structures régionales pertinentes. En demandant et obtenant de petits financements pour des activités ponctuelles à travers l'année. En progressant vers une bourse de taille moyenne du FEM pour le Consortium en 2014 et les années suivantes.	Equipe du Consortium, CA, Membres et Membres Honoraires.

Annexe 3

27 Linden Grove
Matlock
Derbyshire
DE4 3EN
England, UK

19 Octobre 2012

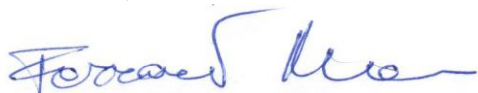
Rapport de l'Auditeur des Comptes Assemblée Générale – Inde – Octobre 2012

Après avoir analysé l'état des comptes du Consortium fourni par le Trésorier, je tiens à me déclarer satisfait avec les comptes, considérant que tout est en ordre. J'avalise le rapport du Trésorier. Cependant, je souhaitais profiter de cette occasion pour suggérer que, avec la complexité croissante des comptes du Consortium, le Conseil d'Administration envisage l'engagement d'un professionnel pour la révision des comptes.

Je souhaiterais également exprimer à quel point je suis impressionné par le progrès réalisé par le Consortium au cours des 12 derniers mois, comme en témoigne le nombre important de publications produites au cours des mois passés et d'événements organisés durant la COP11. J'espère que les décisions de la COP11 reflèteront les apports fournis par les Membres du consortium. Je tiens à saluer tous les Membres du Consortium qui ont contribué à la large palette d'activités menées au cours de l'année écoulée. S'il est besoin de le dire, je suis sincèrement désolé de ne pouvoir être présent parmi vous au sein de cette Assemblée Générale, et j'espère pouvoir vous rejoindre lors de la suivante.

Mes vœux les meilleurs pour une réunion productive,

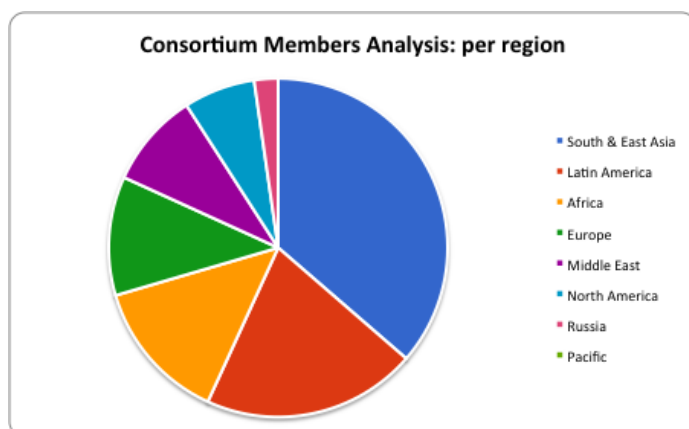
Bien à vous,



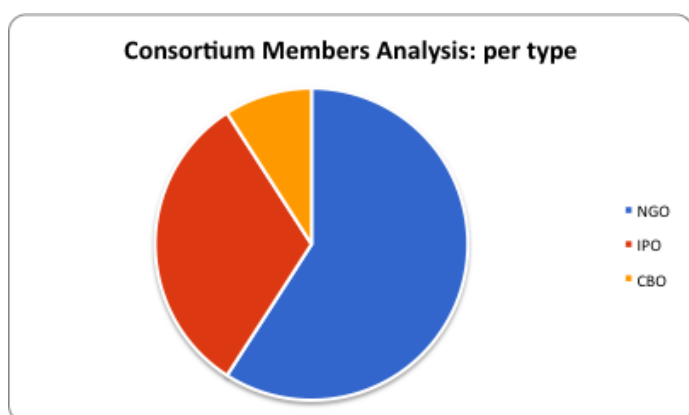
Maurizio Farhan Ferrari
Auditeur des Comptes

Annexe 4

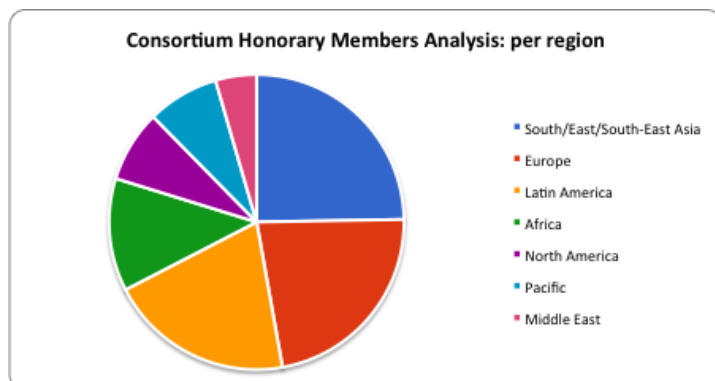
Graphes des données concernant les Membres et Membres Honoraires, telles qu'au 20 Octobre 2012.



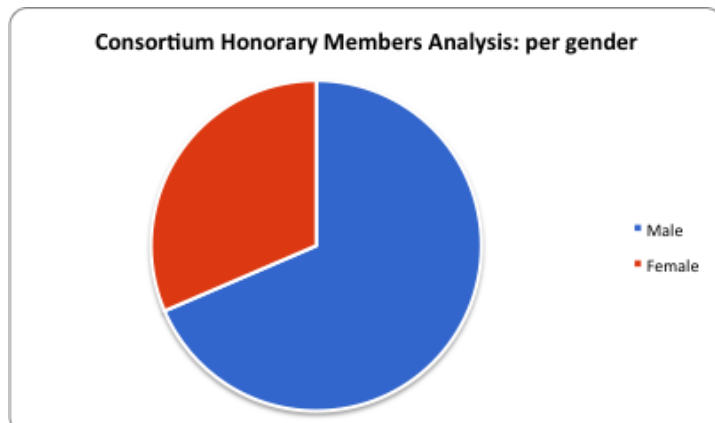
Membres, par région



Membres, par type



Membres Honoraires, par région



Membres Honoraires, par sexe